

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1959)

**Heft:** 1339

**Rubrik:** Prepaid subscription rates

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED IN 1919 BY PAUL F. BOEHRINGER.

**The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain**

Advisory Council: R. DE CINTRA (Chairman); O. F. BOEHRINGER, LS. CHAPUIS, J. EUSEBIO, GOTTFRIED KELLER, R. J. KELLER, A. STAUFFER, G. E. SUTER.

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON

Vol. 44. No. 1339.

THURSDAY, MARCH 26th, 1959.

PRICE 11d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

(Fortnightly issue.)

UNITED KINGDOM AND COLONIES	{ 6 issues, post free . . . . .	6/-
	{ 12 issues, post free . . . . .	11/6
	{ 24 issues, post free . . . . .	21/-
SWITZERLAND	{ 12 issues, post free . . . . .	Frs. 7.—
	{ 24 issues, post free . . . . .	Frs. 13.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto  
Basle V 5718.)



## NEWS AT RANDOM

### Federal

The Swiss Federal Railways carried 19.8 million passengers during January 1958. Receipts: 24.5 million francs (January 1958: 23.9 million francs).

Goods traffic is returned as 1.64 million tons, or 80,000 less than in January 1958. Receipts: 32.7 million francs (January 1958: 35.1 million francs).

\* \* \*

Monsieur Carl Adalbert Constantin Brun, from 1953 to 1957 Minister Plenipotentiary and Envoy Extraordinary, and since 1957 Danish Ambassador in Berne, has died in Monte Carlo whilst on holiday.

\* \* \*

A dinner of the Foreign Consular Corps, presided over by the Belgian Consul, M. R. Gerster, took place in Berne; there were 40 Consuls and Consular employees present. The President of the Bernese Government, Mr. Siegenthaler, and the Mayor of the town of Berne were the guests of the Consular Corps.

\* \* \*

### Cantonal

Twenty-eight members of the Basle section of the Swiss Alpine Club made a skiing excursion to the "Blümberg" in the Muota Valley Alps (Ct. Schwyz). Near the summit, Mr. Hans Zemp (30), a fitter residing in Basle, fell into a ravine and was killed. [A.T.S.]

\* \* \*

Two boys, Adriano and Ivo Beeler, three and six years old, lost their lives in a fire which broke out in an old house in Lachen (Ct. Schwyz). [A.T.S.]

\* \* \*

The 35 million loan, at 3½ per cent, of the "Blenio Kraftwerke A.G." was heavily over-subscribed, and allocations had to be considerable reduced. [A.T.S.]

\* \* \*

An unsuccessful attempt at robbery occurred at the "Ersparniskasse" Rueggisberg (Ct. Berne). Two individuals entered the bank premises and without warning one of the men threw a heavy stone, wrapped

in a handkerchief, at the cashier, without, however, hitting him; his accomplice then brandished a revolver at the cashier, who was able to take shelter. At that moment, the gangsters were interrupted by a workman, and took flight in a motor car which had been reported as having been stolen. The police have been able to make three arrests; one of the men taken into custody is a certain Werner Lehmann (25) who had recently escaped from prison. [A.T.S.]

\* \* \*

A taxi-driver in Berne was attacked by his passenger, who knocked him down with a piece of heavy cable. Being armed, the taxi-driver fired several shots at his attacker who, however, managed to get away. The passenger, and an accomplice who had followed the taxi on a motor-cycle, were later arrested by the police; they were of French nationality. [A.T.S.]

\* \* \*

A private aircraft piloted by Ulrich Zellweger, of Steffisburg (Ct. Berne), carrying two passengers, crashed on landing near the Blausee (Bernese Oberland), owing to engine trouble.

The two passengers, Ernst Bickel (20), of Thierachern, and Gerold Faessler (20), of Frutigen, and the pilot were killed. [A.T.S.]

\* \* \*

While on leave from the "Rekrutenschule" in Lausanne, recruit René Caloz (20), of Siders, was run over and killed by a train near the Siders railway station. [A.T.S.]

\* \* \*

The accounts for 1958 of the canton of Zug show a credit balance of 11,540.— francs. [A.T.S.]

\* \* \*

A robbery attempt was made at a chemist shop in the Thunstrasse in Berne. A man (about 30 years of age) entered the shop, and producing a revolver asked the proprietor's wife, who was in attendance, to hand over the contents of the till. The woman, in her turn, took aim with a revolver at the gangster, who took to his heels. [A.T.S.]

\* \* \*

The oldest inhabitant of the town of Basle, Frau Witwe Caroline Fiechter-Singer, has celebrated her 103rd birthday. [A.T.S.]

\* \* \*

The accounts of the canton of St. Gall for 1958 close with a deficit of 1,678,606.— francs. [A.T.S.]

\* \* \*

Dr. Jur. Stefan Sonder (Conservative), of Salouf (Ct. Grisons), entered the National Council in succession to the late Dr. Rudolf Toggenburg. [A.T.S.]